Hager Polo sp. z o.o.
ul. Fabryczna 10
43-100 Tychy

tel.: 48 32 324 0 100
fax: 48 32 324 0 101
www.hager.pl

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Numer: **006/WA/2016**
Wersja: **1.2**
Aktualizacja: **07.12.2016**

Przedstawiciel Producenta (-ów): **Hager Polo Sp. z o.o.**
43-100 Tychy, ul. Fabryczna 10, Polska

Producent: **Hager Polo Produkcja Sp. z o.o.**
43-100 Tychy, ul. Fabryczna 10, Polska

Producent: **Berker GmbH & Co. KG - Ottfingen**
57482 Wenden-Ottfingen, Hubertusstr.17, Niemcy

Przedstawiciel Producenta (-ów) deklaruje, że gniazda zasilające wtyczkowe serii:

- Berker B.Kwadrat
- Berker Q.1 | Q.3
- Berker B.3 | B.7
- Berker K.1 | K.5
- Berker R.1 | R.3
- Berker R.classic
- Berker Serie 1930 | Glasserie
- lumina 2
- polo.fiorena
- polo.optima
- Berker W.1
- Berker IP44
- Berker Integro Flow
- Systo
- ecoline

produkowane są zgodnie z normą:

PN-IEC 60884-1:2006
Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego -- Część 1: Wymagania ogólne

Jednocześnie, na podstawie art. 12 pkt 1-5 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. poz. 542) i zgodnie z zapisami Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 8 czerwca 2016 r. (Dz. U. poz. 806), § 2 pkt 5, wdrażającego w zakresie swojej regulacji dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE L 96 z 29.03.2014, str. 357) – **przepisów rozporządzenia w zakresie procedury oceny zgodności, sposobu oznakowania sprzętu elektrycznego oraz deklaracji zgodności (CE) nie stosuje się do wtyczek i gniazd do użytku domowego**.

Tychy, 7 grudnia 2016

Hager Polo sp. z o.o.
43-100 Tychy
ul. Fabryczna 10
NIP: 646 001 55 32

Andrzej Szulik
Kierownik Działu Produktów

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI
04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/045/16

No. B/12/045/16

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

Posiadacz certyfikatu: (Nazwa i adres) *Certificate holder:* (Name and address)	BERKER GmbH & Co. KG Klagebach 38 D-58579 Schalksmühle, Germany
Producent: (Nazwa i adres) *Manufacturer:* (Name and address)	BERKER GmbH & Co. KG Klagebach 38 D-58579 Schalksmühle, Germany
Nazwa wyrobu: *Name of the product:*	Gniazda wtyczkowe, stałe, do wbudowania, pojedyncze, dwubiegunowe ze stykiem ochronnym, z przesłonami lub bez przesłon tulejek stykowych, z zaciskami gwintowymi. *Fixed, flush-type, single, two pole with earthing contact socket-outlets, with or without shutters, with screw-type terminals.*
Typ (model): *Type (model):*	Program: Flush-mounted splash-protected IP44; S.1/B.1/B.3/B.7; Q.1/Q.3; K.1/K.5; Arsys; R.1/R.3; R.1/R.3 (IP44); B.Kwadrat; Glasserie; Pallazo; Serie 1930; Serie R.classic. Typ *type*: 24769/… (wyszczególnione w załączniku 1) *(specified in annex 1)*
Dane techniczne: *Technical data:*	16 A; 250 V~;2P+⏚; IP20; IP44
Typ programu certyfikacji: *Type of certification scheme*	5 według PN-EN ISO/IEC 17067 *5 according to PN-EN ISO/IEC 17067*
Data ważności: *Valid until:*	2021-07-03

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) *Standard(s)*	Raport(-y) z badań nr *Test report(s) No.*	Wydany(-e) przez *Issued by*
PN-IEC 60884-1:2006+A1:2009 IEC 60884-1:2002/A2:2013 (IEC 60884-1:2002+A1:2006+A2:2013) PN-E-93201:1997	LS-16.050/16.009/E LS-15.053/15.036/E	SEP – BBJ
	206674-CC3-3 CB DE1-55934	VDE

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

PCA Polskie Centrum Akredytacji – Certyfikacja Wyrobów AC 012

BBJ

Warszawa, 2016-07-04

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager
Zbigniew Brzozowski

Informacje dodatkowe:
Additional information:

Miejsce produkcji: BERKER GmbH & Co. KG
Place of manufacture: Hubertusstrasse 17-19
D-57482 Wenden, Germany

NC-S 16.184

Nr rej. S-S-16-009
Reg. No. S-S-16-009

Rozdzielnik:
Copy to:

1. BERKER GmbH & Co. KG
   Klagebach 38
   D-58579 Schalksmühle, Germany
2. NC

Załącznik 1
Annex 1

CERTYFIKAT nr B/12/045/16
CERTIFICATE No. B/12/045/16

WYKAZ ODMIAN
LIST OF VARIATIONS

Część główna gniazda dwubiegunowego z kołkiem ochronnym i zaciskami gwintowymi, podtynkowe, 24769/... 16A/250V~
Main part of two-pole socket-outlet with earthing pin and screw-type terminals, flush-mounted system 24769/..., 16A/250V~
nr kat. *cat. No.* **396380, 396765**

PROGRAM S.1 / B.1/ B.3 / B.7 (IP20)

Płytka centralna z przesłonami *central plate with shutters*
typ *type:* **S.1, B.1**
nr kat. *cat. No.* **3965768992, 3965768999, 3965768962, 3965768963, 3965768994, 3965768996, 3965761909, 3965760062, 3965760063**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **S.1, B.1, B.3, B.7**
nr kat. *cat. No.* **101a8982, 101a8989, 101a8962, 101a9909, 101a9939, 101a9949, 10119945, 101a8912, 102a8912, 101a8919, 102a8919, 101a9919, 102a9919, 101a9959, 102a9959, 101a9969, 102a9969, 101a1404, 102a1404, 101a1606, 102a1606, 101a1909, 102a1909, 101a3904, 101a3004, 101a3025, 101a3005, 101a3015, 101a3021, 101a3001, 101a3011, 101a3022, 101a3012, 101a3046, 101a3016, 822032, 822033, 822034, 101a6919, 101a6626, 101a6424, 101a6914, 101a6904, 101a3609, 102a3609, 101a3606, 102a3606, 101a3406, 102a3406, 101a6909, 101a6616, 101a6414**
gdzie *where* **a: 1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*, **4 – ramka czterokrotna** *fourfold frame*, **5 – ramka pięciokrotna** *five times frame*,
Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **S.1, B.1, B.3**
nr kat. *cat. No.* **104a8982, 104a8989, 104a9909, 104a9939, 104a9949, 104a1404, 105a1404, 104a1606, 105a1606, 104a1909, 105a1909**
gdzie *where* **a: 1 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **2 – puszka naścienna podwójna** *double surface box*, **3 – puszka naścienna trzykrotna** *triple surface box*

PROGRAM Q.1 / Q.3 (IP20)

Płytka centralna z przesłonami, z lub bez uchylnej pokrywy *central plate with shutters, with or without hinged cover*
typ *type* **Q.1**
nr kat. *cat. No.* **3965766089, 3965766086, 3965766012, 3965766013, 3965766014, 3965836089, 3965836086**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **Q.1, Q.3**
nr kat. *cat. No.* **101a6089, 101a6062, 101a6086, 10116045, 101a6019, 102a6019, 101a6016, 102a6016, 101a6099, 101a6096, 10bb6089, 10bb6099, 10bb6086**
gdzie *where* **a: 1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*, **4 – ramka czterokrotna** *fourfold frame*, **5 – ramka pięciokrotna** *five times frame*;
gdzie *where* **bb: 51 – ramka pojedyncza** *single frame*, **52 – ramka podwójna pionowa** *vertical double frame*, **53 – ramka trzykrotna pionowa** *vertical triple frame*, **22 – ramka podwójna pozioma** *horizontal double frame*, **23 – ramka trzykrotna pozioma** *horizontal triple frame*
Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **22969, 23006, 23007**
nr kat. *cat. No.* **10aa0069, 10aa0062, 10aa6086**
gdzie *where* **aa: 29 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **30 – puszka naścienna podwójna** *double surface box*, **31 – puszka naścienna trzykrotna** *triple surface box*
Płytki denek samogasnących do puszek naściennych dla systemów do wbudowania *self-extinguishing base plate for surface box for flush-mounted systems*
nr kat. *cat. No.* **1021a2**
gdzie *where* **a: 1 – do puszek naściennych pojedynczych** *for single surface box*, **2 – do puszek naściennych podwójnych** *for double surface box*, **3 - do puszek naściennych potrójnych** *for triple surface box*

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH SEP BIURO BADAWCZE ds. JAKOŚCI

KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
mgr inż Zbigniew Brzozowski

CERTYFIKAT nr B/12/045/16
CERTIFICATE No. B/12/045/16

PROGRAM K.1, K.5 (IP20)
Płytka centralna z przesłonami, z lub bez uchylnej pokrywy *central plate with shutters, with or without hinged cover*
typ *type* **K.1, K.5**
nr kat. *cat. No.* **3965757009, 3965757006, 3965757004, 3965757003, 3965777109, 3965777106, 3965777104, 3965777103**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **K.1, K.5**
nr kat. *cat. No.* **13aa7009, 13aa7006, 13aa7004, 13aa7003**
gdzie *where* **aa: 13 – ramka pojedyncza** *single frame*, **23 – ramka podwójna pionowa** *vertical double frame*, **63 – ramka podwójna pozioma** *horizontal double frame*, **33 – ramka trzykrotna pionowa** *vertical triple frame*, **73 – ramka trzykrotna pozioma** *horizontal triple frame*, **43 – ramka czterokrotna pionowa** *vertical fourfold frame*, **83 – ramka czterokrotna pozioma** *horizontal fourfold frame*, **53 – ramka pięciokrotna pionowa** *vertical five times frame*, **93 – ramka pięciokrotna pozioma** *horizontal five times frame*
Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **K.1, K.5**
nr kat. *cat. No.* **10aa7002, 10aa7009, 10aa7006, 10aa7024, 10aa7004, 10aa7003**
gdzie *where* **aa: 41 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **42 – puszka naścienna podwójna pionowa** *vertical double surface box*, **52 – puszka naścienna podwójna pozioma** *horizontal double surface box*, **43 – puszka naścienna trzykrotna pionowa** *vertical triple surface box*, **53 – puszka naścienna trzykrotna pozioma** *horizontal triple surface box*

PROGRAM ARSYS (IP20)
Płytka centralna z przesłonami *central plate with shutters*
typ *type:* **23034, 23040**
nr kat. *cat. No.* **3965750002, 3965750069, 3965750001, 3965750062, 3965750063, 3965740001, 3965740004, 3965740007**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **22801, 22800, 22802, 22812, 22810, 22803, 22813, 22810/22811, 22804, 22814, 22805, 22815**
nr kat. *cat. No.* **13a30002, 13a30069, 13a30001, 13a30062, 13a40001, 13a40002, 13a40004, 13a30007**
gdzie *where* **a: 1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2** lub *or* **6 – ramka podwójna pionowa lub pozioma** *vertical or horizontal double frame*, **3** lub *or* **7 – ramka trzykrotna pionowa lub pozioma** *vertical or horizontal triple frame*, **4** lub *or* **8 – ramka czterokrotna pionowa lub pozioma** *vertical or horizontal fourfold frame*, **5** lub *or* **9 – ramka pięciokrotna pionowa lub pozioma** *vertical or horizontal five times frame*;
Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **22696, 23006, 23007**
nr kat. *cat. No.* **10aa0002, 10aa0069, 10aa0001, 10aa0062, 10aa9011, 10aa9004**
gdzie *where* **aa: 29 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **30 – puszka naścienna podwójna** *double surface box*, **31 – puszka naścienna trzykrotna** *triple surface box*,
Pierścienie uszczelniające do ścian dla osprzętu do wbudowania *sealing ring for wall for flush-mounted devices*
nr kat. *cat. No.* **105a00**
gdzie *where* **a: 6 – pierścień do ramek pojedynczych** *ring for single frames*, **7 – pierścień do ramek podwójnych** *ring for double frames*, **8 – pierścień do ramek potrójnych** *ring for triple frames*
Płytki denek samogasnących do puszek naściennych dla systemów do wbudowania *self-extinguishing base plate for surface box for flush-mounted systems*
nr kat. *cat. No.* **1021a2**
gdzie *where* **a: 1 – do puszek naściennych pojedynczych** *for single surface box*, **2 – do puszek naściennych podwójnych** *for double surface box*, **3 - do puszek naściennych potrójnych** *for triple surface box*

PROGRAM R.1 / R.3 (IP20)
Płytka centralna z przesłonami, z lub bez uchylnej pokrywy *central plate with shutters, with or without hinged cover*
typ *type* **24986, 25046**
nr kat. *cat No.* **3965762089, 3965762045, 3965832089, 3965832045**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **24976, 25064, 24975, 24978, 25067, 25065, 24977, 25025, 25068, 25066, 25070, 25026, 25042, 25027, 25043, 24980, 25059, 24979, 24982, 25062, 25060, 24981, 25028, 25063, 25061, 25071, 25029, 25072, 25030, 25073**
nr kat. *cat. No.* **101a2189, 101a2145, 101a2179, 101a2135, 101a2169, 101a2125, 101a2174, 101a2184, 101a2114, 101a2104, 101a2109, 101a2116, 101a2389, 101a2384, 101a2379, 101a2374, 101a2369, 101a2364, 101a2359, 101a2354, 101a2349, 101a2344, 101a2339, 101a2334, 101a2289, 101a2245, 101a2279, 101a2235, 101a2274, 101a2284, 101a2214, 101a2204, 101a2209, 101a2216, 101a2269, 101a2225**
gdzie *where* **a: 1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*, **4 – ramka czterokrotna** *fourfold frame*, **5 – ramka pięciokrotna** *five times frame*

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH SEP BIURO BADAWCZE ds. JAKOŚCI

KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
mgr inż Zbigniew Brzozowski

CERTYFIKAT nr B/12/045/16
CERTIFICATE No. B/12/045/16

Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **S.1**
nr kat. *cat. No.* **104a8989, 104a8935**
gdzie *where* a: **1 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **2 – puszka naścienna podwójna pionowa** *vertical double surface box*, **3 – puszka naścienna trzykrotna pionowa** *vertical triple surface box*

PROGRAM R.1 / R.3 (IP44)
Płytka centralna z przesłonami i uchylną pokrywą *central plate with shutters and hinged cover*
typ *type* **25046**
nr kat. *cat No.* **3965832089, 3965832045**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **24976, 25064, 24975, 24978, 25067, 25065, 24977, 25025, 25068, 25066, 25070, 25026, 25042, 25027, 25043, 24980, 25059, 24979, 24982, 25062, 25060, 24981, 25028, 25063, 25061, 25071, 25029, 25072, 25030, 25073**
nr kat. *cat. No.* **101a2189, 101a2145, 101a2179, 101a2135, 101a2169, 101a2125, 101a2174, 101a2184, 101a2114, 101a2104, 101a2109, 101a2116, 101a2289, 101a2245, 101a2279, 101a2235, 101a2274, 101a2284, 101a2214, 101a2204, 101a2209, 101a2216, 101a2269, 101a2225**
gdzie *where* a: **1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*, **4 – ramka czterokrotna** *fourfold frame*, **5 – ramka pięciokrotna** *five times frame*
Zestaw uszczelniający *sealing set*
nr kat. *cat. No.* **10107600**

PROGRAM Flush-mounted splash-protected IP44 (IP44)
Płytka centralna z uchylną pokrywą *central plate with hinged cover*
typ *type* **22209**
nr kat. *cat No.* **39420409**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **21918, 21919, 21942**
nr kat. *cat. No.* **53132809, 53132909, 53133009**
Zestaw uszczelniający *sealing set*
nr kat. *cat. No.* **531884**

PROGRAM B. Kwadrat (IP20)
Płytka centralna z lub bez przesłon, z lub bez uchylnej pokrywy
central plate with or without shutters, with or without hinged cover
typ *type* **24009, 24008, 24000, 23998**
nr kat. *cat. No.* **3963808982, 3963808989, 3963808984, 3963808986, 3963808985, 3965768982, 3965768989, 3963808984, 3963808986, 3965838982, 3965838989, 3965838984, 3965838986, 3965898982, 3965898989, 3965898984, 3965898986**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **24011, 24012, 24013, 24014, 24015**
nr kat. *cat. No.* **53101a8982, 53101a8989, 53101a8984, 53101a8986**
gdzie *where* a: **1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*, **4 – ramka czterokrotna** *fourfold frame*, **5 – ramka pięciokrotna** *five times frame*
typ *type:* **23691, 23692, 23693 puszki naścienne dla systemów do wbudowania** *surface boxes for flush-mounted systems*
nr kat. *cat. No.* **5310aa9902, 5310aa9909, 5310aa9904, 5310aa9906**
gdzie *where* aa: **41 – puszka naścienna pojedyncza** *single surface box*, **42 – puszka naścienna podwójna** *double surface box*, **43 – puszka naścienna potrójna** *triple surface box*

PROGRAM Glasserie, PALAZZO, Serie 1930 (IP 20)
Płytka centralna okrągła z przesłonami *round central plate with shutters*
typ *type* **22440**
nr kat. *cat. No.* **396579, 39657901**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **1091, 1092, 1093, 1102, 22335, 22337, 22336, 23460, 23921, 23920, 23706, 23707, 06159/24474,**
nr kat. *cat. No.* **1091, 109200, 109300, 1102, 109110, 109112, 109111, 109320, 109322, 109321, 109220, 109222, 109221, 138109, 138101, 138159, 138151, 138149, 138141, 138129, 138121, 138139, 138131, 138169, 138165**

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH SEP BIURO BADAWCZE ds. JAKOŚCI

KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
mgr inż Zbigniew Brzozowski

CERTYFIKAT nr B/12/045/16
CERTIFICATE No. B/12/045/16

Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*
typ *type:* **23510**
nr kat. *cat. No.* **100109, 100101**
Płytki denek samogasnących do puszek naściennych dla systemów do wbudowania
self-extinguishing base plate for surface box for flush-mounted systems
nr kat. *cat. No.* **133119, 133111**

PROGRAM Serie R. classic (IP20)
Płytka centralna z przesłonami *central plate with shutters*
typ *type* **24986**
nr kat. *cat No.* **3965792089, 3965792045**
Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*
typ *type:* **25016, 25015, 25023, 25040, 25024, 25041**
nr kat. *cat. No.* **101a2089, 101a2045, 101a2074, 101a2084, 101a2014, 101a2004, 101a2009, 101a2016**
gdzie *where* a: **1 – ramka pojedyncza** *single frame*, **2 – ramka podwójna** *double frame*, **3 – ramka trzykrotna** *triple frame*

KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
mgr inż Zbigniew Brzozowski

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
SEP
BIURO BADAWCZE ds. JAKOŚCI